



*De maatschappelijke impact van Alfa-en Gammawetenschappen  
– Maatschappelijke uitdagingen als inspiratie voor wetenschappelijk onderzoek*

7 december 2017

Sessie Migratie  
Vraagsturing vanuit de praktijk

Tina Cambier-Langeveld  
Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND),  
Nederlands Forensisch Instituut (NFI)  
en Universiteit Leiden (UL)



Taak: uitvoerend (Vreemdelingenwet en de Rijkswet op het Nederlanderschap)

Werkzaamheden: beoordelen en beslissen verblijfsaanvragen

Bepalend: politiek beleid en juridische houdbaarheid



## IND: plek voor wetenschap?

De Immigratie- en Naturalisatiedienst **onderzoekt** of de asielzoeker voor bescherming in Nederland in aanmerking komt, bijvoorbeeld omdat hij in zijn eigen land het risico loopt om onmenselijk behandeld te worden of niet terug kan vanwege de algehele onveilige situatie in zijn land.

Asielbeslismedewerker beslist aan de hand van:

- relevant asielbeleid
- geloofwaardigheid relevante aspecten



## IND: plek voor wetenschap?

De Immigratie- en Naturalisatiedienst **onderzoekt** of de asielzoeker voor bescherming in Nederland in aanmerking komt, bijvoorbeeld omdat hij **in zijn eigen land** het risico loopt om onmenselijk behandeld te worden of niet terug kan vanwege de algehele onveilige **situatie in zijn land**.

Asielbeslismedewerker beslist aan de hand van:

- relevant asielbeleid
- geloofwaardigheid relevante aspecten



## Team Onderzoek en Expertise Land en Taal

*Missie: door ons onderzoek en onze expertise nemen IND-medewerkers kwalitatief goede beslissingen.*

- Geloofwaardigheid helpen bepalen
  - verklaringen checken
  - kennis over lokale situatie verzamelen
  - taalanalyse
- Kennis van IND-medewerkers vergroten
  - rapporten
  - cursussen
- Tolken coördinatie



## Vraagstukken uit de praktijk: voorbeelden

### *Taalanalyse*

Hoe kan je vaststellen dat iemand kennis van een taal heeft, als de persoon in kwestie dat juist wil verbergen?

### *Tolken*

Hoe toets je tolkvaardigheden in slecht gedocumenteerde talen?

### *Geografie*

Hoe betrouwbaar zijn de geografische hoogtegegevens van Google?



## Vraagstukken uit de praktijk: voorbeelden

### *IND-brede vragen*

Hoe moet je de vragen stellen om erachter te komen of een vreemdeling de waarheid vertelt?

Hoe halen we bruikbare informatie uit de door ons vastgelegde gegevens?

Hoe beoordeel je de betrouwbaarheid van informatie?  
(mediaberichten, bronnen op internet, etc.)



## Samenwerking vormgeven: hoe?

Praktijkervaring:

IND (taalanalyse) + NFI (forensisch spraakonderzoek)

IND + NFI + universiteit Leiden

*Samenwerken wil je met organisaties, maar doe je met personen.*







## Samenwerking vormgeven: hoe?

- **Meerdere werkvloeren**

*Schoenmaker blijf bij je leest...maar blijf niet in je atelier zitten. Faciliteer de schoenmakers die buiten hun atelier durven treden.*

- **Via alumni**

*Waar werken zij? Welke praktijkgestuurde vragen komen zij nu tegen? Kunnen zij de samenwerking helpen vormgeven? Laat ze terugkomen met hun praktijkvragen onder de arm.*



## Samenwerking vormgeven: aandachtspunt

- ❑ Belang is niet hetzelfde
  - Maatschappelijk draagvlak voor wetenschappelijk onderzoek verhogen...  
vs.
  - Kosten/baten, uitvoering...



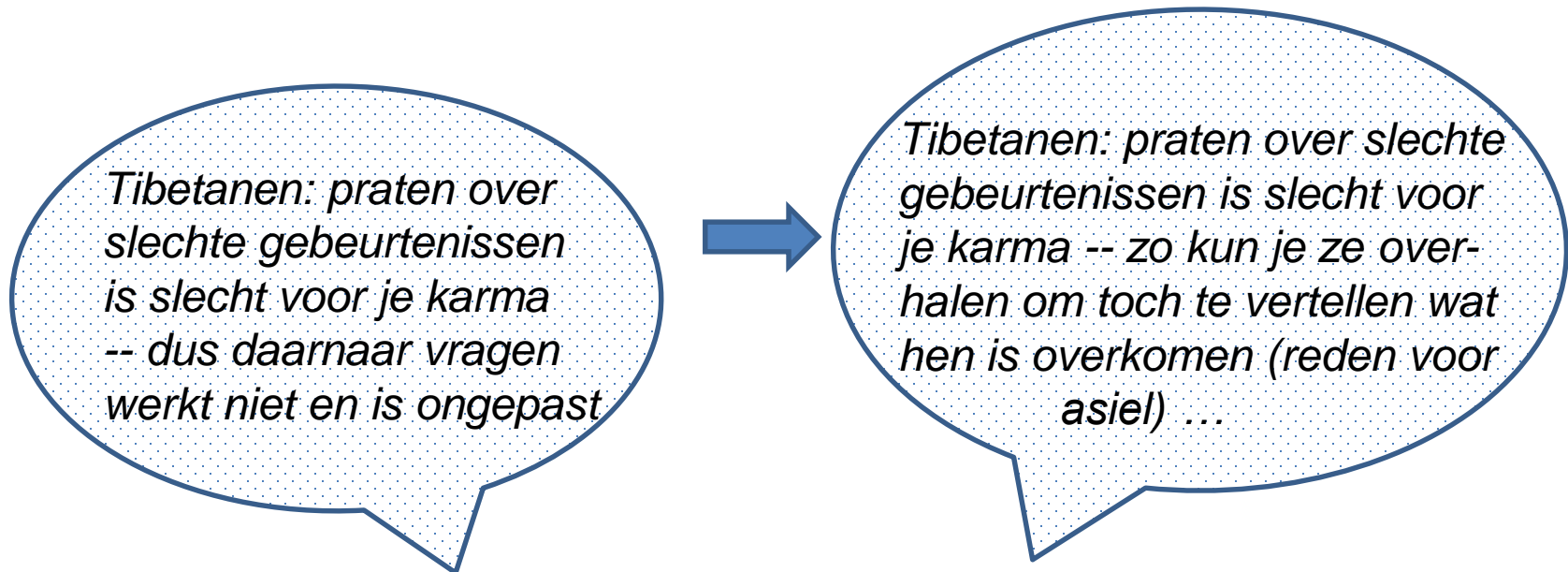
*Willen we dit echt?*

*Zo ja, moeten we inzichtelijk krijgen waar sprake is van mutual gain en waarom.*



## Winstpunt

Studenten/academici beter voorbereid op het bijdragen aan oplossingen voor praktijkvraagstukken.



Geluiden vanuit de wetenschap



## Winstpunt

Studenten/academici beter voorbereid op het bijdragen aan oplossingen voor praktijkvraagstukken.

*Moedertaalsprekers zijn geen taalkundigen en moeten daarom niet gevraagd worden taalanalyses te verrichten*



*Bij gebrek aan taalkundige kennis en gespecialiseerde taalkundigen, kan er ook gewerkt worden met moedertaalsprekers, mits ... (getraind, getest en begeleid)*

Geluiden vanuit de wetenschap



## Samenvattend

- ❑ Vragen vanuit de praktijk zijn er genoeg: de vraag is meer, hoe komen de betrekkingen tussen wetenschap en praktijk tot stand?
  - begin bijvoorbeeld bij alumni
  - definieer de *win-wins*
  
- ❑ Kans: studenten leren omgaan met vraagstukken uit de praktijk